

ČESKÁ TECHNICKÁ NORMA

ICS 29.060.20 **Květen 2009**

Elektrické kabely – Zkoušky výtlačně lisovaných
vnějších plášťů se speciální ochrannou funkcí

ČSN
EN 60229
34 7011

idt IEC 60229:2007

Electric cables – Tests on extruded oversheaths with a special protective function

Câbles électriques – Essais sur les gaines extérieures extrudées avec fonction spéciale de protection

Starkstromkabel – Prüfungen an extrudierten Aussenmänteln mit besonderer Schutzfunktion

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 60229:2008. Překlad byl zajištěn Úřadem pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 60229:2008. It was translated by Czech Office for Standards, Metrology and Testing. It has the same status as the official version.

Nahrazení předchozích norem

S účinností od 2011-05-01 se nahrazuje ČSN IEC 229 (34 7011) ze září 2002, která do uvedeného data platí souběžně s touto normou.

Předmluva

Upozornění na používání této normy

Souběžně s touto normou se může do 2011-05-01 používat dosud platná ČSN IEC 229 (34 7307) ze září 2002, v souladu s předmluvou k EN 60229:2008.

Změny proti předchozím normám

Doplňují se zkoušky DC napětím a průběžným napětím a přílohy A a B.

Informace o citovaných normativních dokumentech

IEC 60230 zavedena v ČSN EN 60230 (34 7004) Impulzní zkoušky kabelů a jejich příslušenství

IEC 62230 zavedena v ČSN EN 62230 (34 7028) Elektrické kabely – Průběžná zkouška napětím

Informativní údaje z IEC 60229:2007

Tato mezinárodní norma byla připravena technickou komisí IEC TC 20: Elektrické kabely.

Toto třetí vydání zrušuje a nahrazuje druhé vydání publikované v roce 1982 a tvoří technickou revizi.

Text této normy vychází z těchto dokumentů:

FDIS
20/901/FDIS

Zpráva o hlasování
20/908/RVD

Úplné informace o hlasování při schvalování této normy je možné nalézt ve zprávě o hlasování uvedené v tabulce.

Tato mezinárodní norma byla vypracována podle Směrnic ISO/IEC, Část 2.

Komise rozhodla, že obsah této publikace se nebude měnit až do konečného data vyznačeného na internetové adrese IEC <http://webstore.iec.ch> v termínu příslušejícímu dané publikaci. Po tomto termínu bude publikace

- znovu potvrzena;
- zrušena;
- nahrazena revidovaným vydáním, nebo
- změněna.

Vypracování normy

Zpracovatel: Ing. Stanislav Roškota, IČ 69825157

Technická normalizační komise: TNK 68 Kabely a vodiče

Pracovník Úřadu pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví: Viera Borošová

EVROPSKÁ NORMA EN 60229
EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM Červen 2008

ICS 29.060.20

**Elektrické kabely - Zkoušky výtlačně lisovaných vnějších plášťů
se speciální ochrannou funkcí
(IEC 60229:2007)**

Electric cables – Tests on extruded overheaths with a special protective function
(IEC 60229:2007)

Câbles électriques – Essais sur les gaines extérieures
extrudées avec fonction spéciale de protection
(CEI 60229:2007)

Starkstromkabel – Prüfungen an extrudierten
Aussenmänteln mit besonderer Schutzfunktion
(IEC 60229:2007)

Tato evropská norma byla schválena CENELEC 2008-05-01. Členové CENELEC jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy.

Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Ústředním sekretariátu nebo u kteréhokoliv člena CENELEC.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CENELEC do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Ústřednímu sekretariátu, má stejný status jako oficiální verze.

CENELEC

Evropský výbor pro normalizaci v elektrotechnice
European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung
Ústřední sekretariát: rue de Stassart 35, B-1050 Brusel

© 2008 CENELEC Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmkoli prostředky jsou celosvětově vyhrazena členům CENELEC.
Ref. č. EN 60229:2008 E

Členy CENELEC jsou národní elektrotechnické komitety Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

Předmluva

Text dokumentu IEC 60229:2007, vypracovaný v technické komisi TC 20 Elektrické kabely, byl předložen k Jednotnému schvalovacímu postupu a byl schválen CENELEC jako EN 60229 dne 2008-05-01 bez jakýchkoliv modifikací.

Byla stanovena tato data:

- nejzazší datum zavedení EN na národní úrovni vydáním identické národní normy nebo vydáním oznámení o schválení EN k přímému používání jako normy národní

(dop) 2009-05-01

nejzazší datum zrušení národních norem, které jsou s EN v rozporu

(dow) 2011-05-01

Přílohu ZA doplnil CENELEC.

Oznámení o schválení

Text mezinárodní normy IEC 60229:2007 byl schválen CENELEC jako evropská norma bez jakýchkoliv modifikací.

Obsah

Strana

1 Rozsah platnosti 6

2 Citované normativní dokumenty 6

3 Kusové zkoušky 6

3.1 Zkouška DC napětím 6

3.2 Zkouška průběžným napětím 7

4 Typové zkoušky 7

4.1 Zkouška na otěr 7

4.1.1 Účel 7

4.1.2 Zkušební postup 7

4.1.3 Prohlídka 9

4.1.4 Požadavky na vlastnosti 9

4.2 Šíření koroze (pouze hliníková stínění) 9

4.2.1 Všeobecně 9

4.2.2 Zkušební postup 9

4.2.3 Prohlídka 10

4.2.4 Požadavky na vlastnosti 10

5 Elektrická zkouška po instalaci 10

Příloha A (normativní) Použití zkoušky na otěr 11

Příloha B (informativní) Návod na zkoušky po instalaci 12

Příloha ZA (normativní) Normativní odkazy na mezinárodní publikace a na jim příslušející evropské publikace 13

Obrázek 1 – Zkouška na otěr 8

Tabulka 1 – Svislá síla na ocelový úhelník 8

Tabulka 2 – Impulzní zkušební napětí 9

1 Rozsah platnosti

Tato norma poskytuje rozsah zkoušek, které se mohou požadovat pro elektrické kabely s výtlačně lisovaným vnějším pláštěm a tam, kde vnější plášť vykonává speciální ochrannou funkci.

POZNÁMKA 1 Potřebou pro speciální funkce může být nezávislost vlastností izolačního typu nebo nezávislost jmenovitého napětí kabelu.

Norma zahrnuje kabely pro použití v izolovaných a v neizolovaných soustavách.

Zkoušky jsou rozděleny na:

- a) kusové zkoušky,
- b) typové zkoušky,
- c) zkoušky po instalaci.

Tyto zkoušky zahrnují:

- elektrické kusové zkoušky kabelových vnějších plášťů používaných v izolovaných nebo neizolovaných soustavách,
- typové zkoušky na otěr a šíření koroze,
- elektrické zkoušky kabelových plášťů po instalaci.

Kusové zkoušky a zkoušky po instalaci, jak jsou předepsány v příslušných kabelových normách, jsou platné pro všechny situace.

Typové zkoušky závisí na vlastnosti soustavy a konstrukci kabelu a nesmí být provedeny při běžných podmínkách použití.

Použití zkoušky otěru je uvedeno v příloze A.

POZNÁMKA 2 Návod na zkoušky po instalaci jsou uvedeny v příloze B.

Konec náhledu - text dále pokračuje v placené verzi ČSN.